



# MÉLANIE JOLY

Députée, M.P.  
Ahuntsic-Cartierville



## FÉVRIER, MOIS DE L'HISTOIRE DES NOIRS FEBRUARY, BLACK HISTORY MONTH

Entrepreneurs, enseignants, travailleurs des services essentiels, citoyens engagés, les communautés noires d'Ahuntsic-Cartierville sont diversifiées, vivantes et indispensables pour notre quartier. Profitons de l'occasion pour célébrer et souligner le patrimoine et l'apport significatif des Canadien.ne.s noir.e.s d'hier et d'aujourd'hui, non seulement durant tout le mois de février, mais également au quotidien, toute l'année.

Entrepreneurs, teachers, essential service workers, engaged citizens, the black communities of Ahuntsic-Cartierville are diverse, vibrant and indispensable for our neighbourhood. Let us take this opportunity to celebrate black excellence as well as the heritage and significant contributions of Black Canadians—past and present—not only throughout February, but also on a daily basis, throughout the year.

### INFO

#### BUREAU DE CIRCONSCRIPTION

225, rue Chabanel Ouest  
Bureau 1109  
Montréal, QC, H2N 2C9  
Tél. 514-383-3709  
Télééc. 514-383-3589

#### BUREAU PARLEMENTAIRE

Édifice de la Justice  
Pièce 406  
Ottawa, ON, K1A 0A6  
Tél. 613-992-0983  
Télééc. 613-992-1932

✉ [melanie.joly@parl.gc.ca](mailto:melanie.joly@parl.gc.ca)

🌐 [mjoly.liberal.ca](http://mjoly.liberal.ca)

## LE RACISME, L'AFFAIRE DE TOUS RACISM, EVERYONE'S BUSINESS

Notre gouvernement s'oppose fermement à toutes formes de racisme. Notre gouvernement et nos agences suivent de très près les groupes qui mettent de l'avant la haine et l'intolérance. Ainsi, nous dénonçons toute conviction suprématiste qui glorifie la violence puisque l'intolérance n'a aucune place au sein de notre pays. Le gouvernement du Canada, de concert avec la population canadienne, désire construire un pays où tous et toutes bénéficient de possibilités équitables. Notre société doit demeurer un endroit sécuritaire et respectueux.

Our government is unwavering in its commitment to diversity and inclusion and strongly opposes racism and discrimination in all its forms. Our government and our agencies continuously monitor groups that promote hatred and intolerance. We denounce any supremacist ideology and violent extremism as they have no place in our country. The Government of Canada stands with Canadians to continue building a country where all its citizens have access to equal opportunities and where its communities remain safe and respectful.



\*Rencontre avec le Canadian Black Political Action Committee, le 3 février 2020  
\*Meeting with the Canadian Black Political Action Committee, February 3, 2020

# PROGRAMME D'ACTION ET DE LUTTE CONTRE LE RACISME

## ANTI-RACISM ACTION PROGRAM



\*Visite du C.S.I.M.C. à Ahuntsic-Cartierville, le 18 septembre 2020

\*Visit to C.S.I.M.C. in Ahuntsic-Cartierville, September 18, 2020

Dans le cadre de ce programme, 30 millions de dollars seront investis jusqu'en 2022 dans des projets communautaires de lutte contre le racisme et la discrimination partout au pays.

Les principaux secteurs d'intervention sont l'emploi, la participation sociale et la justice (ex. réduction des obstacles, promotion de l'engagement et intervention auprès des jeunes à risque).

Under this program, \$30 million will be invested through 2022 in community-based anti-racism and anti-discrimination projects across the country.

The main areas of intervention are employment, social participation and justice (e.g., reducing barriers, promoting engagement and intervening with at-risk youth).

### Connaissez-vous L'honorable Jean Augustine ?

Elle est la première femme noire élue à la Chambre des communes. Elle a présenté, il y a 25 ans, la motion visant à désigner février comme le Mois de l'histoire des Noirs.

### Do You Know the Honourable Jean Augustine?

She's the first Black woman elected to the House of Commons. She introduced, 25 years ago, the motion to designate February as Black History Month.



## STRATÉGIE NATIONALE DE LUTTE CONTRE LE RACISME CANADA'S ANTI-RACISM STRATEGY

Le gouvernement du Canada reconnaît qu'il reste beaucoup à faire pour éliminer le racisme et la discrimination. Sensibilisation, éducation, changement des attitudes, promotion du dialogue, lutte aux crimes haineux et aux attaques en ligne, soutien concret aux communautés racisées sont quelques éléments qui forment cette Stratégie nationale afin d'assurer un impact durable et de mieux vivre collectivement.

The Government of Canada recognizes that much remains to be done to eliminate racism and discrimination. Awareness, education, changing attitudes, promoting dialogue, combating hate crimes & online attacks, concrete support for racialized communities are some of the principles that form this National Strategy to ensure a lasting impact and a better more inclusive society.

